

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1995-1996

24 SEPTEMBER 1996

**Wetsvoorstel betreffende de instelling van
administratieve rechtbanken van eerste
aanleg**

AMENDEMENT

Nr. 1 VAN DE HEREN **DARAS EN BOUTMANS**

Art. 36

Dit artikel vervangen als volgt:

«Art. 36. — § 1. Onverminderd de §§ 2 en 3 van dit artikel wordt de territoriale bevoegdheid van de administratieve rechtbank bepaald door de zetel van het bestuursorgaan waarvan de aangevochten handeling uitgaat.

§ 2. In afwijking van § 1 is de administratieve rechtbank van Gent bevoegd wanneer de aangevochten handeling uitgaat van een bestuursorgaan dat in al zijn handelingen uitsluitend het Nederlands moet gebruiken. Evenzo is de administratieve rechtbank van Namen bevoegd wanneer de aangevochten handeling uitgaat van een bestuursorgaan dat in al zijn handelingen uitsluitend het Frans moet gebruiken.

§ 3. In afwijking van de §§ 1 en 2 is, wanneer de aangevochten handeling een onroerend goed betreft, de bevoegde rechtbank die van het rechtsgebied waarin het onroerend goed waarop het geschil betrekking heeft, gelegen is.»

Zie:

Gedr. St. van de Senaat:

1-382 - 1995/1996:

Nr. 1: Wetsvoorstel.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1995-1996

24 SEPTEMBRE 1996

**Proposition de loi relative à la création de
tribunaux administratifs de première
instance**

AMENDEMENT

N° 1 DE MM. **DARAS ET BOUTMANS**

Art. 36

Remplacer cet article par la disposition suivante:

«Art. 36. — § 1^{er}. Sans préjudice des §§ 2 et 3 du présent article, la compétence territoriale du tribunal administratif est déterminée par le siège de l'autorité administrative dont émane l'acte contesté.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, lorsque l'acte contesté émane d'une autorité administrative qui, dans tous ses actes, est tenue de n'utiliser que la langue néerlandaise, le tribunal compétent est le tribunal administratif de Gand. De même, lorsque l'acte contesté émane d'une autorité administrative qui, dans tous ses actes, est tenue de n'utiliser que la langue française, le tribunal compétent est le tribunal administratif de Namur.

§ 3. Par dérogation aux §§ 1^{er} et 2, lorsque l'acte attaqué concerne un immeuble, le tribunal compétent est celui dans le ressort duquel est situé l'immeuble faisant l'objet du litige.»

Voir:

Document du Sénat:

1-382 - 1995/1996:

N° 1: Proposition de loi.

Verantwoording

De territoriale bevoegdheid van de administratieve rechtbank van eerste aanleg moet worden bepaald op basis van de zetel van het bestuursorgaan waarvan de betwiste handeling uitgaat, veeleer dan op basis van de woonplaats van de eiser. Paragraaf 1 staat op die manier borg voor een van de basisrechten van de verdediging en beperkt het risico op tegenstrijdige rechtspraak, aangezien tegenover elk bestuursorgaan slechts één administratieve rechtbank staat.

Beroep tegen beslissingen van gemeentelijke en provinciale organen wordt bijgevolg ingesteld voor de rechtbank van Namen als de plaatselijke overheid in kwestie gevestigd is op Waals grondgebied, voor de rechtbank van Gent als zij gevestigd is op Vlaams grondgebied of voor die van Brussel als het gaat om een van de 19 gemeenten van het Brusselse Gewest.

Aangezien de voornaamste bestuursorganen van het land echter gevestigd zijn in het Brusselse Gewest, wat zou kunnen leiden tot overbelasting van de administratieve rechtbank van Brussel, voorziet het tweede lid in een belangrijke afwijking op het criterium van de administratieve zetel. Indien het bestuursorgaan in al zijn handelingen uitsluitend het Nederlands of het Frans moet gebruiken, zijn respectievelijk de administratieve rechtbank van Gent en die van Namen bevoegd.

Dit afwijkende criterium van de bestuurstaal maakt de administratieve rechtbank van Gent bevoegd voor de bestuurshandelingen die uitgaan van alle Nederlandstalige bestuursorganen, en de administratieve rechtbank van Namen voor de bestuurshandelingen die uitgaan van alle Franstalige bestuursorganen. Deze afwijking heeft tot gevolg dat het criterium van de administratieve zetel enkel nog van toepassing is op handelingen die uitgaan van tweetalige of Duitstalige bestuursorganen.

In de meeste gevallen zullen het criterium van de zetel en het criterium van de taal samenvallen. Dit geldt voor alle eentalige plaatselijke organen die gevestigd zijn in het Waalse of het Vlaamse Gewest. Het criterium van de taal zal enkel doorslaggevend zijn voor de eentalige instellingen gevestigd in het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad, zoals de Franse en de Vlaamse Gemeenschap en de Franse en de Vlaamse Gemeenschapscommissies van Brussel. Aangezien de andere bestuursorganen met vestiging te Brussel (federale Regering, Brusselse Gewestregering, Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, Brusselse agglomeratie, de 19 gemeenten) tweetalig zijn, kunnen hun handelingen worden aangevochten voor de administratieve rechtbank van Brussel.

Hanteert men het criterium van de bestuurstaal, dan gaat het niet om de taal van de betwiste handeling, maar om de taal (talen) die het bestuursorgaan voor zijn handelingen gebruikt krachtens de institutionele of de gecoördineerde wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken. Zo zal een individuele handeling van de federale overheid altijd voor de administratieve rechtbank van Brussel worden gebracht, zelfs indien ze is opgesteld in één taal, namelijk die van de betrokken persoon. De combinatie van deze twee criteria zorgt er dus voor dat niet wordt geraakt aan het principe dat tegenover elk bestuursorgaan slechts één administratieve rechtbank staat, teneinde de homogeniteit en de eenheid van de rechtspraak te bevorderen.

De enige uitzondering op dit principe ligt in de tweede afwijking, waarin ons oorspronkelijke wetsvoorstel reeds voorzag. In § 3 wordt bepaald dat wanneer de aangevochten handeling een onroerend goed betreft, de ligging daarvan bepalend is voor het aanwijzen van de bevoegde administratieve rechtbank, ongeacht de taal of de zetel van het bestuursorgaan waarvan de aangevochten handeling uitgaat. Dit derde criterium wijkt dus af van de twee vorige.

De geschillen inzake onteigeningen, ongezonde woningen en gevaarlijke of hinderlijke inrichtingen zullen dus altijd worden

Justification

Il s'indique que la compétence territoriale du tribunal administratif de première instance soit déterminée par le siège de l'autorité administrative dont émane l'acte attaqué, plutôt que par la résidence du requérant. Le § 1^{er} garantit ainsi un des droits élémentaires de la défense et limite les risques de jurisprudences contradictoires dans la mesure où à chaque autorité administrative correspond ainsi un seul tribunal administratif.

Les recours contre les décisions des autorités communales et provinciales seront dès lors toujours portés devant le tribunal de Namur si le pouvoir local est établi en territoire wallon, devant le tribunal de Gand s'il est situé en territoire flamand ou devant celui de Bruxelles s'il s'agit d'une des 19 communes de la Région bruxelloise.

Toutefois, dans la mesure où les principales autorités administratives du pays ont leur siège dans la Région bruxelloise et afin de ne pas surcharger le tribunal administratif de Bruxelles, le § 2 établit une importante dérogation au critère du siège administratif. En effet, si, dans chacun de ses actes, l'autorité administrative est tenue de n'utiliser que la langue néerlandaise ou que la langue française, le tribunal administratif compétent sera respectivement celui de Gand ou celui de Namur.

Ce critère dérogatoire de la langue administrative rendra, d'une part, le tribunal administratif de Gand compétent pour les actes administratifs émanant de toutes les autorités administratives néerlandophones et le tribunal administratif de Namur compétent pour les actes administratifs émanant de toutes les autorités administratives francophones. Cette dérogation a pour effet de ne rendre le critère du siège administratif applicable qu'aux actes émanant d'autorités administratives bilingues ou germanophones.

Dans la plupart des cas, le critère du siège et le critère de la langue se recouperont néanmoins. Il en ira ainsi pour toutes les autorités locales unilingues, toutes situées en Région wallonne ou en Région flamande. Le critère de la langue ne sera déterminant que pour les institutions unilingues établies dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, comme les Communautés française et flamande et les Commissions communautaires française et flamande de Bruxelles. Les autres autorités administratives établies à Bruxelles (Gouvernement fédéral, Gouvernement régional bruxellois, Collège réuni de la Commission communautaire commune, agglomération bruxelloise, et les 19 communes) étant bilingues, leurs actes pourront être attaqués devant le tribunal administratif de Bruxelles.

À noter que ce critère de la langue administrative n'est pas déterminé par la langue de l'acte attaqué, mais par la ou les langue(s) que l'autorité administrative est susceptible d'utiliser dans l'ensemble de ses actes en application des lois institutionnelles ou des lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative. Un acte individuel de l'autorité fédérale sera ainsi toujours traduit devant le tribunal administratif de Bruxelles, même s'il n'est rédigé que dans une seule langue, celle de la personne concernée. La combinaison de ces deux critères préserve ainsi le principe qu'à chaque autorité administrative corresponde un seul tribunal administratif, dans le but de faciliter l'homogénéité et l'unité de la jurisprudence.

La seule exception à cette correspondance univoque réside dans la seconde dérogation, déjà présente dans notre proposition de loi initiale. En vertu du § 3, lorsque l'acte attaqué concerne un immeuble, le lieu d'implantation de celui-ci détermine le tribunal administratif compétent et ce indépendamment de la langue ou du siège de l'autorité administrative dont émane l'acte en question. Ce troisième critère déroge donc aux deux précédents.

Les contentieux concernant les expropriations, les logements insalubres ou les établissements dangereux et incommodes seront

gebracht voor de administratieve rechtbank op het rechtsgebied waarvan het desbetreffende onroerend goed gelegen is. Ook dit derde criterium zal meestal samenvallen met het criterium van de taal van het bestuursorgaan, of in het andere geval met dat van de zetel van het bestuursorgaan.

dès lors toujours portés devant le tribunal administratif dans le ressort duquel est situé l'immeuble faisant l'objet du litige. A nouveau, dans la grande majorité des cas, ce troisième critère recoupera cependant le critère de la langue de l'autorité administrative, ou subsidiairement celui du siège de celle-ci.

José DARAS.
Eddy BOUTMANS.